

## تطوير أدوات الإختبارات في تعليم المفردات للمدرسة العالية

قبلت: ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٠، تصحيح: ٢٥ أكتوبر 20٢٠، موافقة: ١ نوفمبر 20٢٠

رضاء شريف  
مدرس اللغة العربية في  
المدرسة الإبتدائية  
بادنج

مستخلص البحث : الهدف من البحث هو تطوير أدوات الإختبارات في تعليم المفردات للمدرسة العالية حتى تنتج الأدوات الصحيحة والمناسبة في تعليم المفردات العربية. ومنهجية البحث هو بحث تطويرى بخطوات تحليل الحاجات وتطوير أدوات الإختبارات تتكون من التعريف والتصميم والتطوير والإنتشار والإجراءات في التطوير من حيث تحكيم الخبر من ناحية التقويم.، أما نتائج البحث التطويرى هي تصميم أدوات الإختبارات لتعليم المفردات في المدرسة العالية الحكومية بنموذج من إجراءات وإنتاج تطوير أدوات الإختبارات لتعليم المفردات للفصل العاشر في المدرسة العالية . فخلاصة البحث أن الأدوات للإختبارات صحيحة وجيدة في تعليم المفردات نتائج البحث التطويرى هي صحيحة وجيدة في تعليم المفردات.

الكلمات الرئيسية : تعليم المفردات، تطوير أدوات الإختبارات، منهجية التطويرى

طريقة الاقتباس : رضاء شريف، تطوير أدوات الإختبارات في تعليم المفردات (٢٠٢٠)

مجلة العلمية لساننا، ٣.٢

عنوان في إنترنت : [lisaanuna\\_pba@uinib.ac.id](mailto:lisaanuna_pba@uinib.ac.id)

## مقدمة

من المعروف أن للغة العربية أربع مهارات، وهي مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. وهذه المهارات من أهم عملية تعليمها وأنشطتها. حتى يكوف الدعلم علم نشر عملية التعليمية كحاصل التعلم كفكرية كسليقة كرجبة كإيصاله إجتماعية كأخلائ كشخصية التلاميذ. الدفردات كحدا مفردة بي اللفظة أك كلمة التي تتكوف من حرفت فأكثر كتدئ على معت. كقائ طعيمة في كتاب زين العارفت إف الدفردات أدكات حمل الدع٢. الدفردات عنصر أساسي من عناصر اللغة. كمع أهمية موقعها في كل من مهارات اللغة الأربع (استماع ككلا. كقراءة ككتابة) إلا أف نذا الدوق يتفاكت من مهارة إلى أخرل. مثل الأمر في القرأة يعتمد أساس على قدرة القارئ تعليم العربية لغت الناطقت بها مناجو كأساليب على (رشدى أحمد طعيمة، 1989).

التقوون بو نشاط الذل يجب على الدعلم أف يفعلو في الأنشطة التعليمية، حتى يكوف الدعلم علم نشر عملية التعليمية كحاصل التعلم كفكرية كسليقة كرجبة كإيصاله إجتماعية كأخلائ كشخصية التلاميذ. الدفردات كحدا مفردة بي اللفظة أك كلمة التي تتكوف من حرفت فأكثر كتدئ على معت. كقائ طعيمة في كتاب زين العارفت إف الدفردات أدكات بضاللدعت. الدفردات عنصر أساسي من عناصر اللغة. كمع أهمية موقعها في كل من مهارات اللغة الأربع (استماع ككلا. كقراءة ككتابة) إلا أف نذا الدوق يتفاكت من مهارة إلى الذ أخرل. مثل الأمر في القرأة يعتمد أساس على قدرة القارئ على رشدم أبضد طعيمة، تعليم العربية لغت الناطقت بها مناجو كأساليب (زين العارفين، ٢٠٠٤: ٢).

فهم الدفردات التي يتكوف منها النص الدقرك. كتعليم الدفردات أف يتعلم الطالب نطق حركفها كفهم معناها مستقلة كمعرفة طريقة الاشتقائ منها كلررد كصفها في تركيب لغول كقدرتو على أف يستخد. الكلمة الدناسب في الدكاف الدناسب. المفردات بي لرموعة من الكلمات لبام تشكل

لغة معرکفة لشخص ما كرموعة من الكلمات التي سيستخدمها في تكوين الجمل أك التواصل مع الناس. الدفردات بي ل رموعة من المفردات التي يستخدمها شخص ما شفها ككتابيا لفيديو بالفعل فهم ككصف للتبصة دكناً، يقتف بكلمات أخل كترتيها في الاختصاص. أما أداك تدريس الدفردات بي كما تلي:

قدرة تلاميذ على تربصها الذ اللغة الأ. كايجاد مقابل لذا، مثل: كلمة باتف بدئ من التلفوف ككلمة الذذياع بدئ من الراديو. رشم أبصد طعيمة، إعداد الدواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، مكة الذكرمة: قدرة تلاميذ على استعمائ الكلمة الذناسبة في الذكن الذناسب، حتى يستطيع الا تصائ بالعربية كعدد الأنماط كالتأكيب التي بسيطر عليها كيستطيع استخدامها بكفاءة. مثل: كلمة "بيت" أفضل من كلمة "منزئ" لأف كلمة "بيت" تعطى عددا أكبر من المجالات، مثل: بيتنا، بيت الله، بيت الابرة(البوصلة) بيت العنكبوت، بيت الفصيد كغتنأ. تشكل الدفردات (أم الكلمات) جزاء رئيسيا من الذقدرة اللغوية للطلاب. نائ عدة طريق لقياس الدفردات سنذكر أهمها في ذذا الفصل. كلكن السوائ الذهم بنا نو: أية مفردات نقيس؟ ليس من الذدقوئ أف يحتوم الاختبارلي أية مفردات، بل لا بد عن يركز على الدفردات الجديدة في الدادة موضع الاختبار. كذا مبدأ عا. في الاختبارات ينطبق على بصيع الاختبارات، كليس على اختبار الدفردات فقط. التقوئ بو برديد مستول الأداء الذم كصل إيو التلميذ كبرديد نقاط الضعف كالقوة ثم العمل على تشخيص ذقيق ظارة موضع التقوئ كتعدي أظهر أرشد، ُُُ، مدخل الذ طرئ تعليم اللغة العربية، جاكرتا: مطبة أحكم، ص محمد علي الخولر، الاختبارات اللغوية، (الأردف: دار الفلاح: [ذت:]]، ص. التقوئ بو أهمية كبتة للتعليم لأنو يساعذ الذعلم لذعرفة الصعوبات كالأخطاء عند الطالب، كفي برديد نقاط ضعفة ما يساعذ الذعلم في برديد طبيعة

العلاج الذم يقدمو لو لتحست نتائج تعلمو مستقبلا. ُ يتعلق

تنفيذ التقونّ بعملية تقونّ نتائج التعليم التي يسبقها القياس من خلائ الاختبارات. ينقسم تقونّ إلذ قسمت، هما: التقونّ بالاختبار كتقونّ غت لاختبار. الاختبار في تقونّ اللغة العربية متنوع يحددبا الذدكي الدم كضع الاختبار من أجلو، فمثلا الذدكي من الاختبار الوقوكي على الكم كالكيف الدم درس من الدقرر الدم حصلو الدارست من نذا الدقرر أك يهدكي إلذ اختيار أجود الدارست لبوكيل إليهم عمل معت في ضوع كفايتهم اللغوية أك يقصد الاختبار في الدرامج التّبوية كالتعليمية ككثتًا ما يلجأ الددرست لاستعمائ الاختبار نفسو لأكثر غرضلزمود عبد الحلیم منسي، التقونّ التّبوم، (الإسكندرية، مصر: دار الدعرفة الجامعية، ط، ١٩٩٠، ص. ١٠٠) محمد أبو الفتوح حاميد خليل، التقونّ التّبوم بتّ الواقع كالدأموي، (الدينة الدنورة ص. محمد عبد الخالق محمد، اختبارات اللغة،

## منهجية البحث

### تدريس المفردات

إن التدريس بو الوسيلة الأساسية التي تستخدمها الأمم في تكوين أبنائها في بصيع المجالات، وعلى كل الدستويات. نذا التكوين الذي يشتمل على تعريفهم بعقائدم ومبادئهم وتراث أمتهم قال طعيمة إن التدريس بو عملية إعادة بناء الخبرة التي يكتسب الدتعلم بواسطتها الدعرفة والدهارات والإبدانات والقيم. إنو بعبارة أخرى لرموع الأساليب التي بواسطتها تنظيم عناصر البيئة المحيطة بالدتعلم يدتل ما تتسع لو كلمة البيئة من معان من أجل اكتسابو خبرات تربوية معينة<sup>2</sup>. عندما نتحدث عن الدفردات فإننا نتحدث عن مفهوم تتداخل فيو وتتقاطع لرموعة من الدفايم الأخرى. الدفردات كيان لغوي، لو مكّونات صوتية ولو كيان صرفي مورفولوجي وبيئة دلالية ومعجمية. في معاجم اللغة العربية ذكرت أن الدفردات لغة بي بصع من الدفردة، في لغة عبد الكرن بكّار، (١٩٦٧: ١٥٥،

رشدي أبضد طعيمة.تعليم العربية لغتَ الناظقتُ بها مناجها  
واساليها،) الربط: ايسيكو، ،1989ص.٤٥ إندونسيا الدفردات معرفة ب  
kosakata أما في لغة الإلصلزية فالدفردات معروفة ب vocabulary  
ومعنا لرموع من الكلمات3. الدفردات وحدا مفردة بي اللفظة أو كلمة التي  
تتكون من حرفتُ فأكثر وتدل على معتُ. وقال طعيمة في كتاب زين العارفتُ  
إن الدفردات أدوات بضل الدعتُ4. الدفردات عنصر أساسي من  
عناصر اللغة. ومع أهمية موقعها في كل من مهارات اللغة الأربع (استماع  
وكلام وقراءة وكتابة) إلا أن هذا الدوق يتفاوت من مهارة إلى أخرى. مثل الأمر  
في القراءة يعتمد أساس على قدرة القارئ على فهم الدفردات التي يتكون منها  
النص الدقروء5. وتدریس الدفردات أن يتعلم الطالب نطق حروفها وفهم  
معناها مستقلة ومعرفة طريقة الاشتقاق منها ولررد وصفها في تركيب لغوى  
وقدرتو على أن يستخدم الكلمة الدناسب في الدكان الدناسب.  
الدفردات بي لرموعة من الكلمات لباي تشكل لغة معروفة لشخص ما  
ولرموعة من الكلمات التي سيستخدمها في تكوين الجمل أو التواصل مع  
الناس6 الدفردات بي لرموعة من

المدفردات التي يستخدمها شخص ما شفها وكتابيا لديو بالفعل  
فهم ووصف للتبصنة دون أ، يقنن بكلمات أخرى وترتيبها في الاختصاص7.  
2.أهمية تدریس المفردات قد يختلف خبراء تعليم اللغات في معتُ اللغة،  
وفي أهداف تعلمها. ومع ذلك فإنهم يتفقون على أن تعلم الدفردات مطلب  
أساسي من مطلب تعلم اللغة الأجنبية وشرط من شروط إجابتها8.  
أما فيما يتعلق في أهمية تدریس الدفردات للطلبة فيمكن إبالذا في  
النقاط التالية1): تنمية الذوق الأدبي، في استحسان الفكرة الجميلة  
والأسلوب البليغ واللفظ الدختاروالخط الجميل والخيال الخصب  
واستهجان القبيح منها2).النطق السليم لحروف اللغة 3تعود الفصحى في  
الحديث والكتابة4 برستُ اسلوب التغبتَ الكلامي والكتابي .

أهداف تدریس المفردات

أما أهداف تدريس المفردات بي كما تلي: (١) قدرة تلاميذ على تربصتها الى اللغة الأم وايجاد مقابل لذا، مثل: كلمة ناتف بدل من التلفون وكلمة الذذياح بدل من الراديو. (٢) قدرة تلاميذ على استعمال الكلمة المناسبة في الدكن المناسب، حتى يستطيع الا اتصال بالعربية وعدد الأنماط والتأكيب التي بسيطر عليها ويستطيع استخدامها بكفاءة. مثل: كلمة "بيت" أفضل من كلمة "منزل" لأن كلمة "بيت" تعطى عددا أكبر من المجالات، مثل: بيتنا، بيت الله، بيت الابرة (البوصلة) بيت العنكبوت، بيت الفصيد وغتبا. (٣) يعرف المفردات الى الطلاب بوسيلة الدقروء أو فهم الدسموع (4) يدریب الطلاب ليتلفظ المفردات بالجيد والصحيح لأنها تصل الى مهارة الكلام والقراءة 11

إذن، المفردات بي عناصر أساسية في تعليم اللغة العربية. لأنها إذا حفظ المفردات كثنًا، فيمكنو برستُ مهارات الاستماع والكلام والقراء حتى كتابة العربية. إن تعلم المفردات لا يقوم فقط بالتدريس ثم يطلب من التلاميذ حفظها، ولكن أكثر من ذلك يعتبر التلاميذ قادرين على إتقان ما إذا وصلوا إلى المؤشرات الوجودية.

أسس إختيارات المفردات نناك لرموعة من الأسس يدكن إيجازنا فيما يلي: 1. التواتر Frequency: تفضل الكلمة شائعة الاستخدام على غتبا، مادامت متفقة معها في الدعث، مثل: كلمة، السيف، لتوضيح معث كلمة "الصمصام".

مفردات اللغة العربية. دون استخدام الطريقة، فإن الدرس الذي ينقلو الدعلم لن يعمل بشكل جيدة. لذلك أالسئلة الباحثة كتبت يف *schoolology* مناسبة بتحليل الأشكال ستقدم إبل الطلبة. تلك أالسئلة باستخدام أربعة أشكال من أشكال أالسئلة *Multiple choice*، (خطأ/صحيح: *true/false*) (وي، *schoolology* يف) (الختيار من متعدد)، (*ordering* تركيب)، (*matching* ادلطابقة). أشكال أربعة يف سؤال ٣١ الباحثة وضعت من وقسمت، أالسئلة

الذين الطلبة وقدرات الاحتياجات وفقا الأسئلة هذه العديدة الباحثة الباحثة قررت. سيجيبون أن كل سؤال لو اختلفت الأسئلة عدد وكان قيمة . الأول الشكل بو صحيح - خطأ *False-True* )، (لو ٥ أسئلة بقيمة واحدة لسؤال الواحد. والشكل الثاين بو الإختبار من متعدد *Choice* )  
(*Multiple*)

،قررت الباحثة ٣٥ سؤال بقيمة واحدة لسؤال واحد. الشكال ثالث بو تركيب *ordering* )، (لو ٥ أسئلة بقيمة واحدة لسؤال واحد. والشكل الرابع بو ادلطبقة *matching* )، (قررت الباحثة ٣ أسئلة بقيمة واحدة لسؤال واحد.

يف نوع صحيح أو خطأ *True - false* )، (كتبت الباحثة ارشادات أسئلة مث حدد السؤال " الصحيح أو اخلطاً "عن طريق التحقق من اخليار ادلتاحة وعدده ٥ أسئلة بقيمة واحدة للسؤال واحد، مث جعل الإجابة في تدريس الدفردات، يستخدم الدعلم إحدى الطريقة السابقة والنظريات في كتاب زين العارفتُ بي الطريقة السمعية الشفهية.  
ب. التقييم في تدريس المفردات

أهمية تقويم تدريس المفردات يدلل التقوونُ جانبا رئيسيا في العملية التَّبوية وبو جزاء لا ينفصل عن عملية التدريس غذا يهتم بقياس أهداف منحج في لرال أعم من اتمامو بتحصيل الدادة الدراسية ويستخدم لذلك أساليب متنوعة كاختبارات التحصيل واختبارات الابدانات والدقايس التقديرية الدرجة والاستفتاءات والدقابلات الشخصية ووسائل الدلاحة الدوجية كما يشمل تقوونُ مظاهر السلوك الدتعددة والربط بينهم وتفسنا بحيث تبرز صورة واضحة للفرد وللموقف التعليمي وتدل على مدى 23. ويدكن النظر إلى أهمية التقوونُ من خلال الجوانب التالية:

1. يقرر التقوونُ ما ألصز وما برقق من أهداف تدريس اللغة العربية من خلال

الكشف عن جوانب القوة أو الضعف في برصيل التلاميذ أو التحقق من مدى الاتفاق بتُّ الأداء والأهداف.

2. التعرف إلى حاجت التلاميذ والصعوبات التي تواجههم في تعليم اللغة العربية إذ يستطيع التلميذ أن يلاحظ ما أحسن أداءه وما لم يحسنو.

3. تزود عملية التقوُّن التلاميذ بالذعلومات الضرورية التي تعزز التعلم وتوضيح الذعلومات.

. أهداف تقويم تدريس المفردات نناك أسباب كثثة لحاجتنا إلى تقوُّن التلاميذ وأداتهم، فالتقوُّن الصفى على سبيل الدثال يدكن أن يزود التلاميذ بتغذية راجعة تساعد على أن يقرروا ما بي الذوضوعات التي يحتاجون دراستها بعمق أكبر والذهارات التي يحتاجون التدرب عليها ولشارستها على لضو أبعذ، ويدكن للتقييم أن يزودنا بذعلومات تشخيصية تقدم لنا إشارات والذاعات عما يواجهو بعض التلاميذ منصعوبات مع مهمة. وقال مصطفى نمر دعمس في كتابو أن أهداف التقوُّن<sup>1</sup>وا(معرفة نواحي الضعف والقوة في تعلم الطلاب، وبرديد الابداح الذي يستَ عليو نموم العامالذعرفي، والاجتماعي والنفسى<sup>2</sup>.يكشف لنا التقوُّن عن مدى برقيق الأحذاف التَّبوية والتعلیمیة الذرسومة سلفا والجوانب التي برتاج إلى تطوير أو تعديل أو تغیتَ في ذذه الأهداف<sup>3</sup>.يكشف لنا التقوُّن نواحي القوة أو الضعف في الذعلم، والذنهج الذدرسى وطرق التدريس والوسائل الذعينة الأخرى التي تستخدم في عملية التعلیم والتعلم أو بزدمها. 4(يعد التقوُّن جزاء نانا وعملية أساسية في التخطیط والتنظیم والتنفيذ لكافة البرامج في لستلف الذنظمات. 5)التقوُّن وسيلة ضرورية لاختبار مبادئ العمل مع الأفراد والجماعات والمجتمعات وللتأكد من صلاحية تلك الذبائى. 6توفر الذعلومات عن ذرعة برقيق برنامج ما لأذافو من خلال إيضاح جوانب القصور وجوانت القوة، وتقدنَّ التغذية الراجعة عول تلك الجوانب.



تعريف الإداري وواضعي السياسات بالنتائج غتَ الـدمتوقعة لتوقعة لتنفيذ البرامج سواء كانت سلبية أو إيجابية، ليكون لدى واضعي السياسات الدبر الكافي لتغيثَ البرنامج أو إلغائو. 8توفتَ معلومت عن مستوى الرضا العام عن نتائج البرنامج ودرجة الدرجة الدعم الـدقمة لو24. من بيان الـسابقـت خـلص أن أهداف التـقوّن لإصدار حكم على مدى برقيـق الأهداف التّبوية ومع الـجة الـاثار التـتحدثها بعض العوالمو الـظروف، أهداف التـقوّن تركـز على الـدكونات الـجزئية للـعملية التّبوية والتـعليمية أيضا. 4.أنواع تقويم تـدریس الـمفردات عند مصطفی نمر دعمس في كتابو، فيما يلي عرض لبعض أنواع التـقوّن25: 1التـقوّن الـذاتي: بو الـذي يقوم بو التـعلم، حيث يقوم الشـخص بتـقوّن ذاتو مستخدما أدوات الـقياس الـتي بنيت سلفا من قبلو أو من قبل الـآخرين2.التـقوّن الـداخلي: حيث تقوّن الـدؤسسة (الـدرسة) بيناء أدوات الـقياس الـخاصة بها لجمع الـبيانات حول إحدى فعالياتها بهدف معرفة ما إذا كانت قد حققت أهدافها

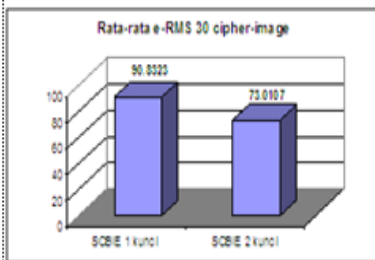
## نتيجة البحث



**Table 2. Formatting Rules ← 10pt, Times New Roman**

Object	Font	Alignment	Space above	Space below
Title	10pt bold	Centered	0pt	10pt
Author(s)	10pt bold	Centered	10pt	10pt
Addresses	10pt italics	Centered	0pt	0pt
Headmg1	10pt bold	Left	10pt	3pt
Headmg2	10pt bold	Left	6pt	3pt
Headmg3	10pt bold italics	Left	3pt	3pt
Body	10pt	Justified	0pt	0pt
Bullet	10pt	Justified	0pt	0pt
Table title	10pt	Centered	10pt	6pt
Figure title	10pt	Centered	3pt	6pt

#### KETERANGAN GRAFIK



Grafik 1: Sample of Grafik

#### KETERANGAN TABEL

**Table 1. Formatting Rules ← 10pt, Times New Roman**

Object	Font	Alignment
Title	10pt bold	Centered
Author(s)	10pt bold	Centered
Addresses	10pt italics	Centered
Headmg1	10pt bold	Left
Headmg2	10pt bold	Left
Headmg3	10pt bold italics	Left
Body	10pt	Justified
Bullet	10pt	Justified
Table title	10pt	Centered
Figure title	10pt	Centered

قر فوق *save .question* تعليمات سيظهر السؤال على اقب للطالب، السؤال عرض بعد سؤال، أن إضغظ السؤال، تعليمات الطالب يقرأ *New Start Attempt* للمتابعة إبل صفحة الأسئلة. التايل نوع بو الاختبار من متعدد *multiple choices* ) ، ( قدم للسؤال واحدلو أربع إجابات خمتارة، وإلجابة الصحيحة بي إجابة واحدة فقط، لذا يف وقت الإجابة، جيب على ادمتحن أن خيَّت الإجابة الصحيحة. ال التايل نوع بو ادلطباقه *matching*.) (يف هذا النوع كتبت الباحثة ٣ أسئلة بصوة اجلملة العربية و ترمجتو. وجيب على الطلبة أن يوصلوا بُت اجلملة يف اليمُت ادلناسبة باجلملة يف الشمال. ال التايل نوع بو ) تركيب *ordering* ، (بتكوين اجلملة عشوائيا مث الطالب يركبها لتكون مجلة صح.

## خاتمة

على أساس التطور الذم قامت بو الباحثة في تقون اللغة العربية باستخدام أدكات الاختبارات لتدريس الدفردات للفصل العاشر في المدرسة العالية الحكومية، فخلصت الباحثة كما يلي:

تصميم أدكات الاختبارات لتدريس الدفردات للفصل العاشر في المدرسة العالية الحكومية بدنهجية البحث التطويرم ذ ( )، D يتكوف من التعريف Define ( ) كالتصميم Design ( ) كالتطوير Develop ( ) كالانتشار Disseminate ( ) .) لكن حددت الباحثة في تطوير Develop ( ) من حيث بركيم الخبت من أدكات الاختبارات. أما إجراءتو فهي: (ب) التعريف Define ( ) (يتكوف على: برليل منهج الدراسي ّ ّ لتدريس الدفردات للفصل العاشر في المدرسة العالية الحكومية من الفصل الدراسي الأكث، كبرليل كتاب التلميذ للفصل العاشر في المدرسة العالية الحكومية من الفصل الأكث، كبرليل أشكائ الاختبارات ستستخدم.) التصميم Design ( ) يتكوف على: كتابة شبكة الأسئلة، ككتابة الأسئلة على الورقة، ككتابة

مفتاح

114 الإجابة في أدكات الاختبارات.) كالتطوير (Develop) ( ) يتكوف على: كتابة استبانة بركيم الخبت، كتصديق بركيم الخبت، كنتائج تصديق الخبت من نحية أدكات الاختبارات.

إنتاج تطوير أدكات الاختبارات لتدريس الدفدرات للفصل العاشر في المدرسة العالية الحكومية أما أدكات الاختبارات لتدريس الدفدرات للفصل العاشر في المدرسة العالية الحكومية، فهي: شبكة الأسئلة في الباحثة شبكة الأسئلة بي كفاءات الأساسية، كفاءات الرئيسية، مؤشر، الدواد، أشكائ الأسئلة، رقم السوائ. برتوم كل مادة علىء سؤالاً، كباتالرفاف العدد الإبصار للأسئلة نوالاً. الأسئلة في أدكات الاختبارات يتم إجراء الأسئلة كفاً للكفاءات الأساسية، الكفاءات الرئيسية، كمؤشر. يستخدم. الدوضوع اللغة كفاً للقواعد العربية كتنفيد الاختبارات من السهل.

## مراجع

أظهر أرشد ،، 9111مدخل الى طرق تعليم اللغة العربية، جاكرتا: مطبة أحكم أوريل يحر الدين، ، 1199مهارة التدريس، (مالانق UIN Maliki Press) : رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي -أساسيه النظرية وممارسته رشدي أحمد طعيمة، ، 9191إعداد الدواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، مكة المكرمة: جامعة أم لقرى رشدي أحمد طعيمة، 9191م، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليب، (الرباط: ابسيكيو) رشدي أحمد طعيمة وأحمد جمعة محمد أبو شنب، ، 9111دهارات اللغوية ومستوياتها، مكة المكرمة: جامعة أم القرى

زين العارفين، 1191 اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها، بادنج: مطبعة  
حيف

عبد العظيم عبد السلام الفرجاني، 1111 التكنولوجيا وتطوير التعليم،  
(القاهرة: دار الغريب

محمد أبو الفتوح حاميد خليل، 9349هـ، التقويم التربوي بين الواقع  
والدأمول، (الدينة الدنورة د.ن)

محمد أحمد إسماعيل، 1191 مفهوم التطوير، 7

<http://www.hrdiscussion.com> فبراير

محمد عبد الخالق محمد، 9391هـ، اختبارات اللغة، (سعود: جامعة الدلك  
سعود)

محمود عبد الحلیم منسي، 9119 التقويم التربوي، (الإسكندرية، مصر: دار  
الدعرفة الجامعية، 9ط)

محمد علي الخولي، 1111 الاختبارات اللغوية، (دار الفلاح للنشر والنوزيع)  
محمد على الخولي، 9191 أساليب اللغة العربية، الرياض: المملكة العربية  
السعودية

محمد على السمان، 9191 التوجيه تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار  
العارف)

مستوي صافية، 1111 الدقارية بالكفاءات حل للإخفاق الددري،  
(الجزائر: دار الضياء للطباعة والنشر)

مصطفى دعمس، 1119 استراتيجية التقويم التربوي الحديث وأدواته،  
(د.ن): جمع الحقوق محفوظة